

Universidad de California Davis

Ingeniería Biológica y Agrícola

One Shields Ave
Davis, CA 95616

Teléfono gratuito
(800) 477-6129

Teléfono
(530) 752-1613

Fax
(530) 752-2640

Correo electrónico:
calagra@ucdavis.edu

Director del programa:
Fadi Fathallah, Ph.D.



CalAgrAbility **FACTact**

Soluciones para comunidades agrícolas

Soluciones pequeñas para grandes trabajos

Los dispositivos de asistencia (AT por sus siglas en inglés) ayudan a los agricultores a cultivar y reducen la necesidad de depender de otros para completar el trabajo del rancho. El AT correctamente seleccionado y los cambios en el entorno de trabajo, facilitan realizar las tareas agrícolas de forma segura.

Una de las condiciones más comunes en los agricultores y trabajadores es la artritis, especialmente en las manos, las piernas y la espalda. La artritis puede hacer que los pequeños objetos de agarre sean un reto para los agricultores. La Fundación Artritis recomienda el uso de mangos y manijas más grandes, que puedan ser adaptados como controles en la maquinaria, así como en las puertas. La herramienta en la figura 1 ayuda a agarrar un volante más fácil y seguro. A continuación, algunos ejemplos de dispositivos de asistencia (AT).



Figura 1: Manija para volantes


Ability Tools conecta a californianos con discapacidades a dispositivos de asistencia, herramientas, y servicios para mejorar sus vidas.

Sitio de web:
abilitytools.org

Correo electrónico:
info@abilitytools.org

Teléfono gratuito
(800) 390-2699

Teléfono de texto
(800) 900-0706

Enganchar, arar y cortar requieren mirar detrás del tractor, lo que significa torcer la parte superior del cuerpo. Esto a menudo empeora una lesión de espalda para los agricultores. En algunos tractores, un asiento giratorio puede añadirse para ayudar a girar todo el cuerpo para ver detrás. (Fig. 2: www.FarmEasier.com, asiento giratorio)



No en todos los tractores se puede instalar un asiento giratorio. Para ver lo que pasa detrás del tractor y torcer menos la parte superior del cuerpo, se pueden agregar espejos dentro y fuera de la cabina. (Figura 3: www.agrability.org, espejos separados)



Subir y bajar de maquinaria puede causar dolor en la parte baja del cuerpo. Los escalones de los tractores están a 18"-24" del suelo, lo que dificulta montarse seguramente. Muchos fabricantes hacen kits adicionales para fijar pasos y barras de agarre. (Fig. 4: www.fyi.uwex.edu, escalera agregada)

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD: UC Davis provee asistencia técnica para ayudar a los agricultores a encontrar modificaciones apropiadas para la maquinaria, por razones de responsabilidad, la UC no diseña, fabrica, o instala controles de máquinas. Las modificaciones aquí son sólo para ilustrar los posibles enfoques para la accesibilidad de maquinaria para los individuos con discapacidades. Solamente profesionales con licencia y experiencia deben instalar controles modificados en carros, camionetas, y otros vehículos de carretera con motores.

En la agricultura de California, las tasas de lesiones en el lugar de trabajo son 50% más altas que el promedio. Los agricultores que contactan a CalAgrAbility y sus empleados experimentan una amplia gama de lesiones y enfermedades. Algunos utilizan diferentes dispositivos de asistencia para ayudarles a seguir cultivando de una forma segura. Los siguientes recursos contienen soluciones para cultivar de una forma segura con dispositivos de asistencia u otras ideas sencillas para cambiar el entorno de trabajo.

Dispositivos de asistencia para personas con discapacidades ocultas-Assistive Technology for People with Hidden Disabilities

North Dakota Interagency Program for Assistive Technology (IPAT)

PO Box 743 Cavalier, ND 58220

1-800-265-IPAT (4728)

<http://www.resnaprojects.org/nattap/library/conference/jlee.pdf>

Este folleto resalta soluciones de AT para ayudar a personas con seguridad, realización de tareas y socialización. Ofrece historias personales y estrategias de AT que pueden ser útiles. Menciona fuentes de financiación y fabricantes. El folleto está disponible en línea y por correo a petición. Solo está disponible en inglés.



Ability Tools AT Exchange

<https://exchange.abilitytools.org/>

1000 G Street, Suite 100
Sacramento, CA 95814

1-800-390-2699

El *AT Exchange* es un servicio gratuito que conecta a los californianos con dispositivos de tecnología de asistencia (AT) que necesitan para vivir independientemente. Encontrará dispositivos nuevos y usados de simple y alta tecnología para personas con discapacidades que incluyen lupas, dispositivos de movilidad, *hardware* y *software*, e incluso herramientas de jardinería y agricultura.



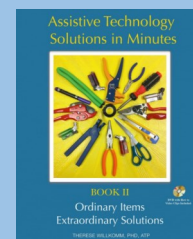
Assistive Technology Solutions in Minutes: Ordinary Items, Extraordinary Solutions (Version I or II)

Este libro contiene enfoques en dispositivos de tecnología de bajo costo que se pueden hacer en 5 minutos. La autora toma artículos ordinarios y cotidianos y los convierte en soluciones extraordinarias para personas con discapacidades. El libro muestra soluciones que se pueden hacer por sí mismo, sin la necesidad de herramientas eléctricas o electricidad, lo que capacita a todos a ser espontáneos y crear soluciones a los desafíos cotidianos usando materiales del día con día. El libro contiene más de 750 fotografías con instrucciones de fabricación paso a paso. Disponible en inglés.

IOD Bookstore at the University of New Hampshire Institute on Disability

Author: Therese Willkomm, PhD

<http://www.iodbookstore.org/products/Assistive-Technology-Solutions-in-Minutes-II%3A-Ordinary-Items,-Extraordinary-Solutions.html>



United States
Department of
Agriculture

National Institute
of Food and
Agriculture

nifa.usda.gov/program/agrability

CalAgrAbility es apoyado por USDA-NIFA.



CalAgrAbility apoya a comunidades agrícolas con discapacidades y enfermedades, preservando la calidad de vida.

CalAgrAbility.UCDavis.edu